

சத்திய வேத பாதகரவரன்

Telegram: "CATHOLIC PRESS", JAFFNA.

1876-ம் வருஷம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது
REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER.

Telephone: No. 300

"கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்"

87-ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம் 1962-ம் ஆண்டு பங்குனிமாதம் 25-ந் திகதி ரூயிற்றுக்கிழமை - பிரதிசபம் 12

12-ம் இலக்கம்

திருச்சபையின் கருமமொழி லத்தீன் மொழியே!

குருத்துவக் கல்விபெறும் மாணவரயாவரும் லத்தீன்மொழி யிலேயே கற்கவேண்டுமென, குரு மட சர்வகலாசாலைப் பரிபாலன திருச்சங்கத்திற்கு அனுப்பிய கட்டளையில் பரிசுத்தபிதா குறிப்பிட்டிருக்கிறார். இந்த ஒழுங்குப்பிர மாணங்களை நுணுக்கமாகக் குரு மடங்களில் அனுட்டிக்கும்படி மேற்றிராணிமாரையும் சந்நியாச சபைத் தலைவர்களையும் கேட்டிருக்கிறார்.

"புதுமையில் ஆசைகொண்டு" படிப்பித்தலிலும், திருவழிபாட்டிலும் லத்தீன் மொழி உபயோகிப்பதற்குமாறாக, தமது அதிகாரத்துக்குட்பட்ட எவராவது எழுத இடங்கொடுக்கக்கூடாதென இவ்வதிபர்களை எச்சரித்திருக்கிறார்.

எந்த நாட்டிலாவது, தேசிய கல்வியுடன் இணைப்பதற்காகக் குருத்துவகல்வியில் லத்தீன் உபயோகத்தைக் கைவிட்டிருந்தால், அதற்குரிய இடம் லத்தீனுக்கே கொடுபடவேண்டும்.

காலவசதியின்மையால் லத்தீன் தரத்தைக் குறைத்திருந்தால், படிப்பை நீடித்தல்வேண்டும். பிரதான பாடங்களை லத்தீன் மொழியில் படிப்பிக்க முடியாதவர்கள் வேறுதொண்டில் ஈடுபடவேண்டும். மொழிவிடயத்தில் ஆசிரியருக்கும் குருத்துவ மாணவருக்கும் சிக்கல் ஏற்படுமிடத்து, மேற்றிராணிமாரும் சந்நியாச சபையதிபர்களும் திடமாய் அதனைத் தீர்த்துவைக்கவேண்டும்.

லத்தீனிலும் கிரேக்க மொழியிலும் நிபுணர்களானவரைக் கொண்டதோர் கலைமன்றம் நிறுவும்படி ஷை சங்கத்துக்கு அதிகாரமளித்திருக்கிறார் பாப்பரசர். இக்கழகம் லத்தீன் மொழியை விருத்திசெய்து, புதுச்சொற்களைப் பெருக்கும். லத்தீன் மொழிப்பாடவிதானமொன்றை அமைக்கும். இவ்வேற்பாடுகளில் மாற்றஞ் செய்வதை ஷை திருச்சங்கம் அனுமதிக்கவேண்டும்.

ரோமை ஏகாதிபத்தியத்தில் ஏராளமான மக்களை ஒன்றுபடுத்திய லத்தீன் மொழி, திருச்சபையின் ஆட்சிமொழியானமை தெய்வாதீனச் செயலேயாகும். ஐரோப்பிய கிறிஸ்துவ மக்களை ஒன்றுபடுத்தியதும் இம்மொழியேயாகும்.

லத்தீன் மொழி எக்கலாசாரத்தையும் வளர்த்து எவருக்கும் ஏற்புடத்தாய், கருத்துத் தெளிவைத் தருவதொன்றாகும்; கடவுள் வெளிப்படுத்திய உண்மைகளையும், திருச்சட்டங்களையும் கூறுவதற்கேற்ற மொழி; இம்மொழி மூலம் பரிசுத்த ஸ்தானம் தனது பிரகடனங்களைத் தெளிவாகவும் துரிதமாகவும் அறிவிக்கின்றது. இது தமது பொதுத்தாயின் மொழியென உலகமக்கள் வரவேற்கின்றனர் என்பதைப் பாப்பு மாரும் நிர்வாக சங்கத்தவரும் அறிவர். திருச்சபை மொழி பொதுவானதாகவும், மாறாததன் மையுடையதாகவுமிருக்க வேண்டுமென்றே.

திருச்சபையின் போதனைகள் தற்கால மொழிகள்மூலம் பரப்பப்படின், வேற்றுமையடைந்து தெளிவும், நுட்பத்திறனுமற்ற தாய்விடும். தற்கால உலகமொழிகளில் ஒன்றேனும் பொதுமொழியாகவோ நுட்பத்திறனுடையதாகவோ இல்லை.

இக்காலத் திருச்சபையை முற்காலத் திருச்சபையுடனும், எதிர்காலத் திருச்சபையுடனும் சித்திகரமாக இணைக்கிறதாய்கையால் லத்தீன் மொழியைத் திருச்சபை தொடர்ந்து உபயோகிக்கும்.

2-ம் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கத்தின் கரும மொழி

வருகிற ஐப்பசிமாதம் 11-ம் தேதி தொடங்கவிருக்கும் 2-வது வத்திக்கான் பொதுச்சங்கத்தில் லத்தீன் மொழியே கருமமொழியாக உபயோகிக்கப்படுமென்று கருதினால் பச்சி ஆண்டகையவர்கள் "உரோமன் அவதானி" என்ற பத்திரிகைக்கு அண்மையில் எழுதிய ஒரு கட்டுரையில் குறிப்பிட்டுள்ளார். ஆனால், ஐக்கிய நாடுகளின் ஸ்தாபனத்தின் கூட்டங்களிலும், வேறுசர்வதேசக் கூட்டங்களிலும் நடந்துவருவது போல, பொதுச்சங்கத்தின் நிகழ்ச்சிகள்பற்றிய குறிப்புகள் இப்போது உலகத்தில் வழங்குவரும் பிரதானபாஷைகளிலும் கொடுக்கப்படுகின்றன. எனவே மரணத்தின் பார்க்கப்படுகின்றது.

கத்தோலிக்கர்

இரண்டாந்தரப் பிரசைகளல்லர்

"எங்கள் சேவையையும் பத்திபற்று தையும் வேண்டிநிற்கும் தேசியத்தீட்டங்களுக்கெல்லாம் நாம் திரண்டெழுந்து எமது ஆதரவை அளிப்போம். தேசிய கீதம் பாடப்படுக்போழுது நாமும் இறுமாப்புடன் எழுந்து நின்று பாடுவோம். இன, மத பேதமன்றி எமது சகோதரர்களை நாம் நேசித்தாலும் உண்மையையும் நீதியையுமே அதிகமாக நேசிக்கின்றோம். அரசாங்கம் எமது பாடசாலைகளைப் பறிமுதல் செய்ததை எதிர்த்தபடியாலும் சில பாடசாலை தனித்தியங்கும் பாடசாலைகளாக நடத்திவருவதாலும் எம்மைத்தேசத்துரோக்கிகள் என்றே இரண்டாந்தரப் பிரசைகள் என்றே கருதுதல் தவறாகும்." இவ்வாறு கண்டிமேற்றிராணியாராகிய அதீவந். லீயோ நானயக்காரா, ஓ. எஸ். பி. ஆண்டகையவர்கள் மட்டக்களப்பு அர்ச். மிக்கேல்கல்லூரிப்பரிசளிப்புவிழா விற்குத் தலைமைதாங்கிப் பேசிய போது குறிப்பிட்டார். அவர் தொடர்ந்து கூறியதாவது: "கத்தோலிக்கராகிய நாம் ஒரு சிறுபான்மைச்சமூகம் எனினும், மனிதரென்ற முறையில் எமக்கு உரிமைகளும், கடமைகளும், பொறுப்புகளும் உண்டு. கத்தோலிக்கரென்ற முறையில் நாம் பெற்றோருக்கமைந்து நடப்பது போல் முறையான தேசாதிகாரிகளுக்கும் அமைந்துநடக்க எமக்குக் கடமையுண்டென்பது உண்மையே. எனினும், எமது அமைச்சல் கண்முடித்தனமான அமைச்சலாகவிருக்க முடியாது. பெற்றோர், தவறான அல்லது அநீதியான காரியங்களைக் கட்டளையிடும் போது அவர்களுக்கு அமைந்து நடத்தல் பாவமாக விருக்கும். இத்தகைய அமைச்சலீனத்தைப் பிரமாணிக்கவீனமென்று குறிப்பிட முடியுமா? பிள்ளையும் ஒரு மானிடப்பிறவியென்ற முறையில் பெற்றோர் பாவமான காரியங்களில் அவனுடைய அமைச்சலைக் கோரமுடியாது. இவ்வாறு எமது அடிப்படையுரிமைகளைப் பாதுகாக்க எமக்கு உரிமையும், கடமையுமுண்டு. அரசாங்கம் எமது முறையான உரிமைகளை மறுத்தால் அதன் கட்டளைகளை மீற எமக்குரிமையுண்டு. இதினிமித்தமே அரசாங்கம் எமது பாடசாலைகளைக் கைப்பற்றியதை நாமெதிர்த்தோம்.

"பலநாடுகளுக்குப் பெரும்தியாகங்கள், கஷ்டங்கள் அனுபவித்ததின் பயனாகவே சுதந்திரம் கிட்டியது. ஆனால், நாம் அவ்வளவு தூரம் கஷ்டங்களை அனுபவியாமல், சுலபமாகச் சுதந்திரத்தையடைந்தோம். இப்போது ஒரு புது இலங்கை விடிகின்றது. இதில் ஒவ்வொருவனும் தனது தொழில், வீடு, குடும்பம், சொந்தச் செளகரியம் முதலியவற்றிற்குரிய நன்மைகளைத் தேடுவதுடன் நின்றுவிடாமல், தேசத்தின் பொதுநன்மைக்காகவும் தீவிரமாகவுழைக்க முன்வரவேண்டும். சுயபற்றை மறுத்து, பொது இலட்சியத்துக்காக, நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக மாணவர்களாகிய நீங்கள் பெரும்தியாகம் செய்யவேண்டும். பாடசாலைச் சீவியம் வருங்கால சீவியத்திற்கு உங்களை ஆயத்தப்படுத்துகின்றது. ஆசிரியர்களுக்கு ஒருவாத்தை கூறவிரும்புகின்றேன். உங்கள் மாணக்கரைத்தியாக வாழ்க்கைக்கு ஆயத்தப்படுத்துவதற்கு முந்தமுந்த உங்களிடத்தில் இந்தத்தியாக வாழ்க்கை பிரதிபலிக்கச் செய்வீர்களாக."

திருவழிபாட்டு ஆயத்தக்குழுவின் புதுத் தலைவர்

அண்மையில் திருச்சட்டங்குகளின் சங்கத்திற்குத் தலைவராகப் பரிசுத்த பாப்பரசரால் நியமிக்கப்பெற்ற மகாமேன்மைதங்கிய கருதினால் "லாறாவோ" ஆண்டகை அவர்கள் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கத்திற்கு ஆயத்தம் செய்யும் குழுக்களுள் ஒன்றாகிய திருவழிபாட்டுக் குழுவுக்குத் தலைவராகவும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இப்பதவிகருதினால் "கயித்தாவோ" சிக்கொஞ்ஞானி ஆண்டகை அவர்களின் மரணத்தின் நினைவாக இருந்தது.

